BOSNA I HERCEGOVINA
UREDZARAZMATRANJE ŽALBI
PODRUŽNICA/FILIJALA BANJA LUKA

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
ФИЛИЈАЛА БАЊА ЛУКА

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY
BRANCH OFFICE BANJA LUKA

15 -04- 2022

Број: ЈН2-02-07-1-561-9/22
Бања Лука, 07.04.2022.године

Канцеларија за разматрање жалби Босне и Херцеговине, Филијала Бања Лука рјешавајући по жалби понуђача: "ABC Sporting" д.о.о. Бањалука, број 195/22 од 24.02.2022. године, изјављеној на Одлуку о избору најповољнијег понуђача, број: S/M-404-52/22 од 16.02.2022.године, уговорног органа Министарство унутрашњих послова Републике Српске, у поступку јавне набавке тактичких чизама – дијела униформе за посебне снаге МУП-а Републике Српске, који се води путем отвореног поступка, на основу члана 111. став (1) тачка д) Закона о јавним набавкама Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ" број 39/14) и члана 230. Закона о управном поступку („Службени гласник БиХ", бр. 29/02, 12/04, 88/07, 93/09 и 41/13), на сједници Вијећа одржаној дана 07.04.2022. године, д о н и ј е л а ј е

Р Ј Е Ш Е Њ Е

1. Жалба се усваја.

2. Поништава се Одлука о избору најповољнијег понуђача, број: S/M-404-52/22 од 16.02.2022.године и предмет враћа уговорном органу на поновни поступак.

3. Повратсредстава уплаћених на име накнаде за покретање жалбеног поступка, у износу од 3.500,00 КМ, извршиће се на основу посебног рјешења овог органа.

О б р а з л о ж е њ е

Дана 18.01.2022. године уговорни орган Министарство унутрашњих послова Републике Српске (у даљем тексту: уговорни орган) објавио је обавјештење о набавци, број 348-1-1-9-3-9/22 у поступку јавне набавке тактичких чизама – дијела униформе за посебне снаге МУП-а Републике Српске, који се води путем отвореног поступка.
Након проведеног поступка уговорни орган је донио Одлуку о избору најповољнијег понуђача, број: S/M-404-52/22 од 16.02.2022.године, којом је уговор додијељен „KM TRADE"д.о.о. Високо. Против ове одлуке понуђач "ABC Sporting" д.о.о. Бањалука (у даљем тексту: жалилац), је изјавио жалбу коју је уговорни орган у складу са чланом 100. став (5) Закона о јавним набавкама заједно са Изјашњењем на жалбу проследио Канцеларији за разматрање жалби, Филијала Бањалука, која је код овог органа

запримљена дана 02.03.2022. године. Наведена жалба је комплетирана уплатом накнаде за покретање жалбеног поступка дана 07.03.2022. године.

Жалилац изјављује жалбу због погрешно и неправилно утврђеног чињеничног стања, погрешне примјене Закона о јавним набавкама Босне и Херцеговине и Упутства за припрему модела тендерске документације и понуда.

Жалилац у жалби наводи сљедеће:
1. Увидом у понуду „КМ ТРАДЕ“ д.о.о. Високо, жалилац наводи да је утврдио сљедеће „КМ ТРАДЕ“ д.о.о. пропусте уговорног органа приликом оцијене понуда:

Уговорни орган је тендерском документацијом од понуђача захтјевао да у сврху испуњавања услова из тачке 4.5.1. (техничка и професионална способност) доставе сљедеће доказе:
а) узорак (узорци морају бити овјерени и пломбирани од стране овлаштене и акредитоване институције за контролу квалитета, која је извршила контролу).
б) извјештај о испитивању квалитета (оргинал или овјерена копија), за које се доставља понуда, визуелни и лабараторијски, издат од једног или више овлашћених и акредитованих правних лица за испитивање квалитета којим се потврђује да достављени, узорак , односно сви његови саставни дијелови, испуњавају техничке захтјеве дефмисане Анексом 4. тендерске документације. Поред тога понуђач је дужан доставити доказ (оргинал или овјерена копија) да је правно лице (једно или више) које је сачинило извјештај о испитивању квалитета, акредитовано за испитивање квалитета свих дијело униформе. У случају да достављања извјештаја о испитивању квалитета од стране неовлашћеног и неакредитованог правног лица, понуда ће бити одбачена. У случају да извјештајем о испитивању квалитета нису обухваћени сви дијелови редовне униформе, за које се доставља понуда, понуда ће бити одбачена.

Увидом у понуду и узорак понуђача „КМ ТРАДЕ“ д.о.о. жалилац је утврдио да је исти на страни 75. и 76. понуде (доказ. Прилог 1.), доставио Извјештај о испитивању квалитета, број И- 2708-1/22, издат од стране „Боснаинспек“ д.о.о. Сарајево, ОЈ „ИНСПЕКЦИЈСКО ТИЈЕЛО“, за које понуђач није доставио доказ да је правно лице које је сачинило извјештај о испитивању квалитета акредитовано за испитивање квалитета дијелова униформе, самим тим понуђач није испунио услов из горе наведене тачке тендерске документације.

Понуђач је на странама 77-79. понуде (доказ. Прилог 1.1.) доставио Извјештај лабараторијске анализе, број 2708/22, издат од стране „Боснаинспек” д.о.о. Сарајево, ПЈ Лабараторија Вогошћа, за шта је доставио Цертификат о акредитацији. број ЛИ-99-01 (доказ. Прилог 2.), са додатком акредитацији, брј ЛИ-99-01 од 23.07.2019.године из којег је видљиво да „Боснаинспек” д.о.о. није акредитована за сва испитивања и лабараторијске анализе материјала од којих је израђена чизма, па самим тим исти се неможе цијенити као ваљан. Поред тога у наведеном извјештају недостају сљедеће анализе:
- За материјал горња кожа, уговорни орган је захтјевао да је боја црна - у извјештају није наведено.

- Материјал дијелова квартала, захтјевано боја, црна - у извјештају није наведено,
- Савитљива кожа пете боја. црна - у извјештају није наведено,
- врећицу језика, уговорни орган је захтјевао да је исти црне боје - у извјештају није наведено,
- Постава за обод. језик захтјевано је да је боја црна/антрацит - у извјештају није наведено,
- У табеларном дијелу за поставу за ваньско платно, захтјевано је да је боја црна - у извјештају није наведено, (на достављеном узорку сива постава - у прилогу фотографије)
- Додатни тест на водоодбојност ламината у шавовима према EN 208011: Притисак воде 1 бар. Вријеме тестирања 5 минута - у извјештају непостоји наведено испитивање,
- За унутрашњу траку, захтјевано да је боја цма - у извјештају није наведено.
- Капице за прсте - захтјеване термопластична капица за прсте - у извјештају није наведено,
- За уложни уметак је захтјевана анализа отпорности на хабање према стандарду EN ISO 20344:2007 став 6.12 - у извјештају је наведено испитивање по стандарду BAS EN ISO 12947-2.
- Пертле- захтјевано да су пертле које одбијају воду направљене од полиестера, црне, дужине 160 cm до величине UK 8 и од величине UK 8 $^{1}/_{2}$ надаље, дужине 170 cm - у извјештају непостоје тражене анализе.
- Ђон:
- захтјевано да је тврдоћа гуменог ваньског ђона по Shore-у (57±3)° - у извјештају непостоје тражена анализа.
- Захтјевано даје тврдоћа PU клина за пригушивање по Shore-у (55±3)° -.у извјештају непостоје тражена анализа,

С обзиром на горе побројане недостатке у извјештају лабараторијске анализе, недостаје 13 (тринаест) захтјеваних параметара, сматрамо да је уговорни орган погрешно утврдио чињенично стање приликом оцијене достављеног доказа, те је исти требао одбацити као непотпун јер неиспуњава све захтјеве из Анекса 4 тендерске документације (доказ, Прилог 3.).

Уговорни орган је захтјевао да се за поставу - присуство забрањене супстанце достави SG Цертификат независног института Испуњење Öko – tex Standard 100 Производа класе II - а што понуђач „КМ ТРАДЕ“ није доставио у својој понуди.

Понуђач „.КМ ТРАДЕ" је доставио плобиран узорак тактичке чизме са пресјеком Тактичке чизме, на којем је видљиво да је постава чизме сиве боје, а у захтјеву из тендерске документације је видљиво да је захтјевана црна боја поставе, (доказ фотографије, Прилоу 4. и 4.1.).

Уговорни орган у Анексу 4, тачки 2. Технички захтјеви, описује/затјева да је: *„Мекано постављени крај горњег дијела мора да има 14 вентилацијских рупица најмање и такође мекано постављени језик мора да има 7 вентилацијских рупица (по ципели). Ове рупице морају имати минимални пречник од 3 тт.*“ На узорку Тактичке чизме, достављеном од стране понуђача „КМ ТРАДЕ“ је видљиво да иста мекано постављеном горњем дијелу има 12 вентилацијских рупица (по 6 са обе стране чизме - доказ,

фотографије тактичке чизме. Прилог 5. и 5.1.), па самим тим понуђач није испунио захтјев из тендерске документације, односно достављени узорак неодговара захтјеву из Анекса 4 тендерске документације.

Уговорни орган је у Анексу 4, под 1. Општи захтјеви, навео да: *„Чизме требају да буду произведене као антистатичне према EN ISO 20347:2007 и да буду означене у складу с тим. Додатне заштитне карактеристике: 02 HRO HI CI WR FO SRC."* Понуђач „КМ ТРАДЕ" у својој понудио није доставио доказ да чизма испуњава наведени захтјев (није доставио Цертификат о EU-прегледу типа), већ је наведено само констатовано Извјештају о испитивању квалитета, број 1-2708-1/22 (визуелна контрола тактичке чизме); иако за наведено не постоји у понуди нити један доказ са којим потврђује наведени навод.

Због свега горе изложеног недвосмислено се да закључити да оцијена понуде понуђача "КМ ТРАДЕ" није извршена у складу са тендерском документацијом, односно Законом о јавним набавкама БиХ и да је сходно томе, а у смислу одредби члана 68. Закона, требала бити одбачена.

2. Увидом у понуду понуђача „ДЕРМАЛ Р" д.о.о. Котор Варош, жалилац је утврдио сљедеће пропусте уговорног органа приликом оцијене понуда:

Уговорни орган у Анексу 4, тачки 2. Технички захтјеви у дијелу који се односи на Поставу за обод. језик је наве да иста мора испуњавати сљедеће карактеристике: *„Полиестерско платно које дише, боја црна/антрацит, чврстина 190±20 g/m², дебљине 1.8-2,1 mm".*

Понуђач „ДЕРМАЛ Р" д.о.о. је у својој понуди доставио Извјештај о испитивању, број 0116022, издат од стране ЦИС ИНСТИТУТ д.о.о. Београд, гдје су на страни 69. понуде у дијелу који се односи на испитивање Поставе крагне и језика наведени сљедећи добијени резултати испитивања: *Сировински састав 100% полиестер. боја црна, маса по јединици површине 212,6 g/m², одређивање дебљине текстила 2,10 mm.* Из наведених резултата је видљиво да испитивани узорак не одговара захтјеву из тендерске документације (тражено да је чврстина 190±20 g/m², а чрстоћа/маса анализираног узорка је маса по јединици површине 212,6 g/m², из чега је видљиво да исти не улази у дозвољено одступање од ±20 g/m².(доказ, прилог 6, страна 69.)

Уговорни орган у Анексу 4. тачки 2. Технички захтјеви у дијелу који се односи на Пертле, је навео да иста морају испуњавати сљедеће захтјеве: *„Пертле које одбијају воду направљене су од полиестера, црне, дужине 160 cm до величине UK 8 и од величине UK 8½ надаље, дужине 170 cm.*

У Извјештају о испитивању, број 0116022, издат од стране ЦИС ИНСТИТУТ д.о.о. Београд, гђе су на страни 76. понуде у дијелу који се односи на испитивање Пертле, наведени су сљедећи резултати испитивања: *„Опис - Пертле које одбијају воду направљене од полиестера, црне. дужине 170 mm за величине 42 – UK UK 8½ дужине 170 cm, сировински састав 100% полиестер, боја црна, дужина пертле за величине UK 8 и од величине UK 8½ - 170 cm".* Из чега је видљиво да је дужина пертле на испитиваном узорку иста за величину UK 8 и за величину UK 8½ - 170 cm, а уговорни орган је захтјевао да је дужина пертле за величине до UK 8 160 cm а за величине од

величине UK $8^{1}/_{2}$ надаље, дужине 170 cm, са чим се доказује да понуђач није испунио услов из тендерске документације (доказ, прилог 7, копија стране 76).

Уговорни орган је захтјевао да се за поставу - присуство забрањене супстанце достави SG Цертификат независног института Испуњење Öko – tex Standard 100 Производа класе II - понуђач „ДЕРМАЛ Р" је у својој понудио на страни 51. доставио превод СЕРТИФИКАТА, број 051708.0 за ОЕКО-ТЕХ (доказ, прилог 8. копија превода цертификата), али исти није доставио оргинални/изворни ЦЕРТИФИКАТ на Енглеском језику, па самим тим није испуњен услов из тендерске документације Језик и писмо понуде, тачка 6.3.

Уговорни орган је у Анексу 4. под 1. Општи захтјеви, навео да: *„Чизме требају да буду произведене као антистатичне према EN ISO 20347:2007 и да буду означене у складу с тим. Додатне заштитне карактеристике: 02 HRO HI CI WR FO SRC".* Понуђач „ДЕРМАЛ Р" д.о.о. у својој понудио није доставио доказ да чизма испуњава наведени захтјев (није доставио Цертификат о EU-прегледу типа), па самим тим није ни доказао да је испунио наведени захтјев и тендерске документације.

Увидом у достављени узорак тактичке чизме понуђача „ДЕРМАЛ Р" жалилац је утврдио да исти не одговара захтјеву из тендерске докуемнтације, као што је то тражено у Анексу 4. тачка 2. Техничких захтјева, гдје је наведено: *„Чизма мора да буде изузетно прозрачна. Из тог разлога горњи дио мора да буде направљен од материјала кроз који лако пролази зрак у дијелу квартала. Процесирање материјала у горњем дијелу не смије спријечити пријенос влаге. Током процесирања, највећа могућа пропусност зрака се мора гарантирати у дијелу квартала...*
Као заштита текстилног дијела квартала, мора да постоји кожна облога са висином од минимално 2 ст (код величине 8), у области средине изна руба ђона и горњи дио језика и мекани дио горњег дијела ципеле морају бити направљени од коже. Крај горњег дијела има висину од отприлике 2,5 ст." Материјал дијелова квартала је од плетене тканине полиамида, пропушта зрак.
Из цитираног дијела се види да чизма треба да има квартале (то подразумјева да чизма мора имати четири дијела) која су израђена од Плетене тканине, а што узорак нема него три дијела (чизма са унутрашње стране нема дио израђен од плетене тканине, што је видљиво из фотографија у прилогу), због чега је уговорни орган морао одбацити понуду понуђача ДЕРМАЛ Р, јер узорак не одговара захтјеву из Анекса 4 (доказ, прилог 9. и 9.1.).

Због свега горе изложеног недвосмислено се да закључити да оцијена понуде понуђача "КМ ТРАДЕ" д.о.о. Високо и понуђача "ДЕРМАЛ Р" д.о.о. Котор Варош, нису извршене у складу са тендерском документацијом, односно Законом о јавним набавкама БиХ и да је сходно томе, а у смислу одредби члана 68. Закона, исте требало одбацити као непотпуне. Жалилац сматра да се уговорни орган приликом оцјене понуда није понашао у складу са чланом 3. Закона о јавним набавкама БиХ, због чега предлаже да уговорни орган, поништи Одлуку о избору најповољнијег понуђача, број С/М-404-52/22 од 16.02.2022.године, као и резултате проведене е-Аукције, од дана 11.02.2022.године, те да Уговор додијели жалиоцу "ABC Sporting" д.о.о. Бања Лука. као

једином квалификованом понуђачу, чија је понуда од 160.000.00 КМ (без ПДВ-а) оцијењена као прихватљива за уговорни орган.

Уколико Уговорни орган не усвоји предметну жалбу, жалилац позива уговорни орган да исту прослиједите КРЖ БиХ, и предлаже да канцеларија након запримања жалбе исту усвоји и Уговор додијели жалиоцу. Жалилац предлаже да се по усвајању предметне жалбе, наложи Уговорном органу да надокнади жалитељу трошкове жалбе и изврши повратуплаћене накнаде за вођење жалбеног поступка.

Уговорни орган је доставио изјашњење по жалби, број 09/1-404-52/22 од 02.03.2022. године у којем наводи да је жалба неоснован.

Увидом у стање списа предмета утврђено је да уговорни орган није доставио комплетну релевантну документацију, која је неопходна за одлучивање у овом поступку, па је дана 29.03.2022.године, актом број: ЈН2-02-07-1-561-6/22, затражио допуну списа предмета. Након што је уговорни орган доставио тражено дана 05.04.2022.године, овај орган је наставио поступак правне заштите.

Прије упуштања у разматрање жалбених навода овај орган је утврдио да је жалба допуштена, благовремена и изјављена од стране овлаштеног лица, све у складу са чланом 109. Закона о јавним набавкама.
Овај орган је утврдио да су испуњени и формални услови за рјешавање по жалби у складу са члановима 105. и 108. став (3) Закона о јавним набавкама.

Жалба је основана.

Увидом у достављене доказе, те анализом сваког доказа појединачно и у њиховој међусобној вези, а све у односу на жалбене наводе и прописани законски поступак, овај орган је утврдио да је жалба основана.

У првом жалбеном наводу жалилац оспорава понуду понуђача „КМ ТРАДЕ“ д.о.о, јер је након увида у понуду утврдио да је исти на страни 75. и 76. понуде доставио Извјештај о испитивању квалитета, број И- 2708-1/22, издат од стране „Боснаинспек“ д.о.о. Сарајево, ОЈ „ИНСПЕКЦИЈСКО ТИЈЕЛО“, за које понуђач није доставио доказ да је правно лице које је сачинило извјештај о испитивању квалитета акредитовано за испитивање квалитета дијелова униформе, самим тим понуђач није испунио услов из горе наведене тачке тендерске документације. Понуђач је на странама 77.-79. понуде (доказ. Прилог 1.1.) доставио Извјештај лабараторијске анализе, број 2708/22, издат од стране „Боснаинспек“ д.о.о. Сарајево, ПЈ Лабараторија Вогошћа, за шта је доставио Цертификат о акредитацији. број LI-99-01 (доказ. Прилог 2.), са додатком акредитацији, брј LI-99-01 од 23.07.2019.године из којег је видљиво да „Боснаинспек“ д.о.о. није акредитована за сва испитивања и лабараторијске анализе материјала од којих је израђена чизма, па самим тим исти се не може цијенити као ваљан.

Уговорни орган у изјашњењу наводи: *„Није тачан, а самим тим ни основан навод да понуђач „КМ ТРАДЕ“ д.о.о. није доставио доказ да је правно лице, које је сачинило извјештај о испитивању квалитета, акредитовано за испитивање квалитета дијелова униформе, те самим тим није испунио услов из тачке 4.5.1 тендерске документације.*

Наиме, понуђач је, на страни 81. понуде, доставио важећи цертификат о акредитацији број LI-99-01 од 23.07.2019. године, са додатком акредитације број LI-99-01 од 23.07.2019. године (на страни 82. и 83. понуде). Из наведених исправа је видљиво да правно лице „Боснаинспект" д.о.о. Сарајево, испуњава захтјеве стандарда BAS EN SSO/IEC 17025:2006 у погледу оспособљености за извођење испитивања. Детаљи о подручју акредитације, као и остали подаци значајни за акредитацију дати су у додатку који чини њен саставни дио. Из додатка акредитације је неспорно видљиво да се подручје акредитације (као и подподручје) односи на испитивање материјала од којих је израђена тактичка чизма, као дио униформе МУП-а Републике Српске, која је предмет ове набавке, а то су текстил и кожа, као и материјали такстативно наведени у додатку акредитације."

Жалилац у одговору на изјашњење наводи: „Уговорни орган је наведени доказ погрешно оцијенио као прихватљив, да је исти акредитован за све анализе и методе испитивања које је уговорни орган захтјево у својој тендерској документацији у Анексу 4. Понуђач "КМ ТРАДЕ" је у својој понуди (на странама 77-79) доставио Извјештај лабараторијске анализе, број 2708/22. издат од стране "Боснаинспекта" из којег је видљиво да је исти извршио само 5 анализа, са двије акредитоване методе (BAS EN ISO 4045 - одређивање pH вриједности коже и ISO 3801:77 - маса (метода 5)) које су на извјештају означене са бројем 3) а што је видљиво из Напомене: да се ради од 3) Акредитованој методи, сва остала испитивања и методе које су наведене у достављеном извјештају, њих 45 (*JUS G.BI.056 - сировински састав (кожа), EN ISO 2589 - дебљина коже. BAS EN ISO 5403-1 - хидрофобност коже, BAS ISO 14268 - пропустљивост водене паре, BAS EN ISO 1833-7:14 сировински састав (полиамид), EN ISO 12947-2 - Отпорнос на абразију, EN ISO 2589 - дебљина коже, BAS EN ISO 5084:02 - дебљина, ISO 13000-2:21 - двокомпонентне мембране ePTFE, ISO 11092 - топлотна изолација Rct - парапропустљивост Ret, BAS ISO 22198:20 - ширина унутрашње траке, ISO 4920:12 - водоодбојност (метода Ц), BAS EN ISO 2060:2012 - финоћа предива, ISO 105-C06:13 -прање на 30°, ISO 14088:2020 - сировински састав (утврђени дио пете), BAS EN ISO 20344 - Дубина d2*) за које "Боснаинспект" није акредитована, а што је видљиво и из горе наведеног и достављеног додатка о акредитацији, број LI-99-01 од 23.07.2019.године. "Боснаинспект" у свом Извјештају је и Закључак, означио са бројем 4) а што значи да исти није дио акредитованог скупа. Због свега наведеног, сматрамо да је уговорни орган погрешно оцијенио наведене доказе, те да се из достављеног види да лабараторија "Боснаинспект" није акредитована за давање комплетног налаза, а како је то уговорни орган захтјевао у својој ТД."

Тачком 4.5.1. тендерске документације уговорни орган је прописао доказе које су понуђачи дужни доставити у сврху испуњавања техничке и професионалне способности, те је између осталог, тачком б) прописано сљедеће:

*„б) **извјештај о испитивању квалитета** (оригинал или овјерена копија) да је правно лице (једно или више) које је сачинило извјештај о испитивању квалитета, акредитовано за испитивање квалитета свих дијелова униформе. У случају*

достављања извјештаја о испитивању квалитета од стране неовлаштеног и неакредитованог правног лица, понуда ће бити одбачена. У случају да извјештајем о испитивању квалитета нису обухваћени сви дијелови редовне униформе, за које се доставља понуда, понуда ће бити одбачена."

Увидом у понуду понуђача „КМ ТРАДЕ"д.о.о. Високо, овај орган је утврдио да је на страни 81-83. достављен Цертификат о акредитацији број LI-99-01 од 23.07.2019. године, са додатком акредитације број LI-99-01 од 23.07.2019. године, којим се потврђује да је „Боснаинспект"д.о.о. Сарајево П.Ј. Вогошћа, Лабараторија за текстил и кожу испуњава захтјеве стандарда BAS EN SSO/IEC 17025:2006 у погледу оспособљености за извођење испитивања. Детаљи о подручју акредитације, као и остали подаци значајни за акредитацију дати су у додатку који чини њен саставни дио. Из додатка акредитације је неспорно видљиво да се подручје акредитације (као и подподручје) односи на испитивање материјала, а то су текстил и кожа, и то за методе ISO 3801:1977, Метода 5, EN ISO 13934-1:2013, BAS EN ISO 3071:2011, BAS EN ISO 105-X12:2014, BAS EN ISO 1833-3:2014, BAS EN ISO 1833-11:2014 i BAS EN ISO 4045:2010. Увидом у извјештај лабораторијске анализе, број 2708/22 израђен од стране „Боснаинспект"д.о.о. Сарајево П.Ј. Вогошћа утврђено је да је од 46 метода испитивања, за 5 метода означено да се ради о акредитованој методи.

Како је уговорни орган пропустио да расправи наведене чињенице у односу на жалбени навод (изјештај садржи методе које нису наведене у приложеној акредитацији), те ће у посљедици, поновити радње поступка, на начин да ће уговорни орган наведене околности поновно расправити, међусобно довести у везу, те у коначници, да ли и због којих конкретно, увјерљивих разлога, наведено питање које жалилац истиче спорним, несумњиво и категорично утиче на крајњу процјену прихватљивости/ неприхватљивости предметне понуде. Након што расправи све што је потребно с тим у свези, уговорни орган ће донијети правилну и закониту одлуку, засновану на изричитим правилима и начелима поступка с тим у свези, а при томе избјећи паушалне и неувјерљиве одговоре. Све предње изнесено упућује да је ваљало жалбени навод **усвојити.**

Жалилац, такође, у првом жалбеном наводу истиче да Понуђач је на странама 77-79. понуде (доказ. Прилог 1.1.) доставио Извјештај лабараторијске анализе, број 2708/22, издат од стране „Боснаинспек" д.о.о. Сарајево, ПЈ Лабараторија Вогошћа, за шта је доставио Цертификат о акредитацији. број LI-99-01 (доказ. Прилог 2.), са додатком акредитацији, брј LI-99-01 од 23.07.2019.године из којег је видљиво да „Боснаинспек" д.о.о. није акредитована за сва испитивања и лабараторијске анализе материјала од којих је израђена чизма, па самим тим исти се неможе цијенити као ваљан. Поред тога у наведеном извјештају недостају сљедеће анализе:

- За материјал горња кожа, уговорни орган је захтјевао да је боја црна - у извјештају није наведено.
- Материјал дијелова квартала, захтјевано боја, црна - у извјештају није наведено,
- Савитљива кожа пете боја. црна - у извјештају није наведено,

- врећицу језика, уговорни орган је захтјевао да је исти црне боје - у извјештају није наведено,
- Постава за обод. језик захтјевано је да је боја црна/антрацит - у извјештају није наведено,
- У табеларном дијелу за поставу за ваньско платно, захтјевано је да је боја црна - у извјештају није наведено, (на достављеном узорку сива постава - у прилогу фотографије)
- Додатни тест на водоодбојност ламината у шавовима према EN 208011: Притисак воде 1 бар. Вријеме тестирања 5 минута - у извјештају непостоји наведено испитивање,
- За унутрашњу траку, захтјевано да је боја цма - у извјештају није наведено.
- Капице за прсте - захтјеване термопластична капица за прсте - у извјештају није наведено,
- За уложни уметак је захтјевана анализа отпорности на хабање према стандарду EN ISO 20344:2007 став 6.12 - у извјештају је наведено испитивање по стандарду BAS EN ISO 12947-2
- Пертле- захтјевано да су пертле које одбијају воду направљене од полиестера, црне, дужине 160 cm до величине UK 8 и од величине UK 8 $^{1}/_{2}$ надаље, дужине 170 cm - у извјештају непостоје тражене анализе.
- Ђон:
- захтјевано да је тврдоћа гуменог ваньског ђона по Shore-у (57±3)° - у извјештају непостоје тражена анализа.
- Захтјевано даје тврдоћа PU клина за пригушивање по Shore-у (55±3)° - у извјештају непостоје тражена анализа,

С обзиром на горе побројане недостатке у извјештају лабараторијске анализе, недостаје 13 (тринаест) захтјеваних параметара, сматрамо да је уговорни орган погрешно утврдио чињенично стање приликом оцијене достављеног доказа, те је исти требао одбацити као непотпун јер неиспуњава све захтјеве из Анекса 4 тендерске документације (доказ, Прилог 3.).

Уговорни орган је захтјевао да се за поставу - присуство забрањене супстанце достави SG Цертификат независног института Испуњење Öko – tex Standard 100 Производа класе II - а што понуђач „КМ ТРАДЕ" није доставио у својој понуди.

Понуђач „.КМ ТРАДЕ" је доставио плобиран узорак тактичке чизме са пресјеком Тактичке чизме, на којем је видљиво да је постава чизме сиве боје, а у захтјеву из тендерске документације је видљиво да је захтјевана црна боја поставе, (доказ фотографије, Прилог 4. и 4.1.).

Уговорни орган у Анексу 4, тачки 2. Технички захтјеви, описује/затјева да је: „Мекано постављени крај горњег дијела мора да има 14 вентилацијских рупица најмање и такође мекано постављени језик мора да има 7 вентилацијских рупица (по ципели). Ове рупице морају имати минимални пречник од 3 mm." На узорку Тактичке чизме, достављеном од стране понуђача „КМ ТРАДЕ" је видљиво да иста мекано постављеном горњем дијелу има 12 вентилацијских рупица (по 6 са обе стране чизме - доказ, фотографије тактичке чизме. Прилог 5. И 5.1.), па самим тим понуђач није испунио

захтјев из тендерске документације, односно достављени узорак неодговара захтјеву из Анекса 4 тендерске документације.

Уговорни орган је у Анексу 4, под 1. Општи захтјеви, навео да: „*Чизме требају да буду произведене као антистатичне према EN ISO 20347:2007 и да буду означене у складу с тим. Додатне заштитне карактеристике: 02 HRO HI CI WR FO SRC.*" Понуђач „КМ ТРАДЕ" у својој понудио није доставио доказ да чизма испуњава наведени захтјев (није доставио Цертификат о EU-прегледу типа), већ је наведено само констатовано Извјештају о испитивању квалитета, број 1-2708-1/22 (визуелна контрола тактичке чизме), иако за наведено не постоји у понуди нити један доказ са којим потврђује наведени навод.

Уговорни орган у изјашњењу наводи: „*Закључком лабораторијске анализе (стр. 79. понуде) неспорно је утврђено да на основу резултата лабораторијске анализе достављеног узорка акредитована лабораторија констатује да нађени резултати одговарају условима из тендерске документације МУП-а Републике Српске, Управа за материјално-финансијске и имовинске послове, број набавке 09-1-404-52/22. Такође, на страни 76. понуде, у извјештају о испитивању квалитета, наведено је да акредитовано правно лице, на основу визуелне контроле, констатује да достављени узорак одговара опису наведеном у тендерској документацији МУП-а Републике Српске, Управа за материјално-финансијске и имовинске послове, број набавке 09-1-404-52/22. Ова два документа представљају јавне исправе издате од стране овлаштеног правног лица и МУП Републике Српске нема разлога за сумњу у вјеродостојност њиховог садржаја, те цијени да, је као такво, својим извјештајима, а што је потврдио и закључцима, у цијелости обухватио све техничке карактеристике тражене тендерском документацијом. Анализе за које подносилац жалбе тврди да недостају, садржане су у текстуалном дијелу Извјештаја о испитивању квалитета бр. 1-2708-1/22, који је достављен на страни 75-76. понуде, што у појединим дијеловима жалбе и сам жалиац потврђује. Поред тога, уговорни орган је искористио могућност, наведену у тачки 4.5.1 тендерске документације те је, преко овлаштене комисије, извршио провјеру узорака који су захтијевани, на начин да су исти узорци визуелно прегледани, те исти упоређени са техничким карактеристикама, захтијеваним у овој тендерској документацији (укључујући боју материјала, коју у највећем броју примједби жалитељ наводи), те је комисија, у конкретном случају, потврдила и сложила се са извјештајима акредитоване лабораторије.*"

Жалилац у одговору на изјашњење наводи: „Уговорни орган се у свом изјашњењу није дао ваљано образложење на недостатак 13 анализа (побројаних у нашој жалби) у Извјештају "Боснаинспекта", само се осврнуо на наводе по питању боје.
Надаље, понуђач "КМ ТРАДЕ" у својој понуди (на странама 75-76) доставио Извјештај о испитивању квалитета, број 1-2708/22, издат од стране "Боснаинспекта", али исти у својој понуди није доставио доказ да је лабараторија "Боснаинспект" акредитована за инспекцију готових производа. Цертификат који уговорни орган прихвата као доказ о акредитацији, број LI-99-01, се односи на лабараторију, а не и за инспекцију

(квантитетативна и квалитативна инспекција обуће), па самим тим понуђач није испунио услов из тачке 4.5.1. тендерске документације (још једном цитирамом захтјев из наведене тачке, гдје стоји: *„Поред тога понуђач је дужан доставити доказ (оргинал или овјерена копија) да је правно лице (једно или више) које је сачинило извјештај о испитивању квалитета, акредитовано за испитивање квалитета свих дијелова униформе").*

Уговорни орган се у свом изјашњену, уопште није изјаснио о наводима жалиоца да достављени узорак тактичке чизме неодговара захтјевима из ТД, по питању боје поставе чизме (тражена је црна постава, а понуђач КМ ТРАДЕ је доставио узорак чизме са сивом поставом) и броју рупа (тражено 14 рупица пречника по 3 мм, а на узорку је видљиво да иста има 12 рупа по 6 са обе стране чизме), а што смо навели у нашој жалби у прилогу које су и фотографије, које потврђују наше наводе."

Из стања списа се не може са сигурношћу закључити да је јасан, потпун и убједљив став уговорног орган у односу на предметно питање, нити је уговорни орган у довољној мјери доказао постојање чињеница и околности на основу којих је донио одлуку о правима, предузео радње или пропуштања те спровео поступак, који су предмет поступка по жалби, јер у изјашњењу наводи *да Закључком лабораторијске анализе (стр. 79. понуде) неспорно је утврђено да на основу резултата лабораторијске анализе достављеног узорка акредитована лабораторија констатује да нађени резултати одговарају условима из тендерске документације МУП-а Републике Српске, Управа за материјално-финансијске и имовинске послове, број набавке 09-1-404-52/22. Такође, на страни 76. понуде, у извјештају о испитивању квалитета, наведено је да акредитовано правно лице, на основу визуелне контроле, констатује да достављени узорак одговара опису наведеном у тендерској документацији МУП-а Републике Српске, Управа за материјално-финансијске и имовинске послове, број набавке 09-1-404-52/22.*

Треба напоменути да је чланом 102. Закона о јавним набавкама јасно прописано да је у поступку правне заштите, уговорни орган дужан доказати постојање чињеница и околности на основу којих је донио одлуку, подузео радње или провео поступке, који су предметном поступка по жалби. Према томе, понављањем радњи поступка, уговорни орган ће о наведеном водити рачуна, те на бази увјерљивог изјашњења извести правилан закључак о наведеном.

Прије свега, уговорни орган ће у поновљеном поступку јасно утврдити да ли достављени лабараторијски извјештаји садрже све податке које жалилац спори, надаље ће уговорни орган јасно утврдити да ли достављени узорак испуњава захтјев прописан предметном тендерском документацијом по питању боје поставе чизме и броју рупа, које жалилац предметном жалбом спори (*тражена је црна постава, а понуђач КМ ТРАДЕ је доставио узорак чизме са сивом поставом, тражено 14 рупица пречника по 3 мм, а на узорку је видљиво да иста има 12 рупа по 6 са обе стране чизме),* а све у

складу са тачком 4.5.1. тендераске документације, којом је прописано *да ће уговорни орган преко овлаштене комисије, извршити провјеру узорка који су захтјевани, на начин да ће исти узорци бити визуелно прегледани, те исти упоређени са техничким карактеристикама, захтјеваним у тендерској документацији.* Уговорни орган ће у поновљеном поступку ријешити спорно питање које се односи на достављање SG Цертификат независног института Испуњење Öko – tex Standard 100 Производа класе II, као и доказа да чизма испуњава захтјев да је произведена као антистатичне према EN ISO 20347:2007, додатне заштитне карактеристике: 02 HRO HI CI WR FO SRC." Понуђач „КМ ТРАДЕ" (Цертификат о EU-прегледу типа), за које жалилац тврди да је понуђач „КМ ТРАДЕ"д.о.о. Високо пропустио да достави у саставу своје понуде.

С тим у вези је потребно, понављањем радњи поступка, дати акценат на разматрање и утврђивање кључних питања у односу на наведено, тако да у потпуности буде расправљено и утврђено да ли се у понуди понуђача „КМ ТРАДЕ"д.о.о. недвојбено налази артикл који је понуђен у складу са захтјевима из тендерске документације. Имајући у виду напријед наведено, жалбени навод се цијени **основаним.**

У другом жалбеном наводу жалилац спори понуду понуђача „ДЕРМАЛ Р" д.о.о. Котор Варош, јер је на основу Извјештаја о испитивању, број 0116022, који је издат од стране ЦИС ИНСТИТУТ д.о.о. Београд, на страни 69. понуде у дијелу који се односи на испитивање Поставе крагне и језика наведени сљедећи добијени резултати испитивања: *Сировински састав 100% полиестер. боја црна, маса по јединици површине 212,6 g/m^2, одређивање дебљине текстила 2,10 mm.* Из наведених резултата је видљиво да испитивани узорак не одговара захтјеву из тендерске документације *(тражено да је чврстина 190±20 g/m^2, а чрстоћа/маса анализираног узорка је маса по јединици површине 212,6 g/m^2, из чега је видљиво да исти не улази у дозвољено одступање од ±20 g/m^2).* Даље, жалилац спори резултате анализе на страни 76. понуде у дијелу који се односи на испитивање Пертле, наведени су сљедећи резултати испитивања: *„Опис - Пертле које одбијају воду направљене од полиестера, црне, дужине 170 mm за величине 42 – UK UK 8$^{1/2}$ дужине 170 cm, сировински састав 100% полиестер, боја црна, дужина пертле за величине UK 8 и од величине UK 8$^{1/2}$ - 170 cm."* Из чега је видљиво да је дужина пертле на испитиваном узорку иста за величину UK 8 и за величину UK 8$^{1/2}$ - 170 cm, а уговорни орган је захтјевао да је дужина пертле за величине до UK 8 160 cm а за величине од величине UK 8$^{1/2}$ надаље, дужине 170 cm.

Уговорни орган у изјашњењу наводи: *„Понуђач „ДЕРМАЛ Р" д.о.о. Котор Варош је, у својој понуди, доставио Извјештај о испитивању број 0116022, издат од стране „ЦИС Института" д.о.о. Београд, као овлаштеног акредитованог правног лица за испитивање квалитета на стр.54 понуде. Ова акредитована кућа је, својим закључком, потврдила да достављени узорак у цијелости одговара захтијеваним техничким карактеристикама из предметне тендерске документације. Као што је горе наведено документи, издати од стране ове акредитоване куће представљају јавне исправе издате од стране овлаштеног правног лица и МУП Републике Српске нема разлога за*

сумњу у вјеродостојност њиховог садржаја, те цијени да, је као такво, својим извјештајима, као и закључцима, у цијелости обухватио све техничке карактеристике тражене тендерском документацијом. Напомињемо да је, и сам подносилац жалбе доставио извјештај о испитивању квалитета од стране „ЦИС Института" д.о.о. Београд. Уговорни орган је, и код ове понуде, йскористио могућност, наведену у тачки 4.5.1 тендерске документације те је, преко овлаштене комисије, извршио провјеру узорака који су захтијевани, на начин да су исти узорци визуелно прегледани, те исти упоређени са техничким карактеристикама, захтијеваним у овој тендерској документацији, те је комисија, у конкретном случају, потврдила и сложила се са извјештајима акредитоване лабораторије."

Оцјењујући овај жалбени навод извршен је увид у садржај понуде понуђача „ДЕРМАЛ Р" д.о.о. Котор Варош, у Извјештају о испитивању, број 0116022, издатом од стране ЦИС ИНСТИТУТ д.о.о. Београд, на страни 69. понуде у дијелу који се односи на испитивање Поставе крагне и језика наведени сљедећи добијени резултати испитивања: *„Сировински састав 100% полиестер. боја црна, маса по јединици површине 212,6 g/m², одређивање дебљине текстила 2,10 mm"*, на страни 76. понуде у дијелу који се односи на испитивање Пертле, наведени су сљедећи резултати испитивања: *„Опис - Пертле које одбијају воду направљене од полиестера, црне. дужине 170 mm за величине 42 – UK UK 8½ дужине 170 cm, сировински састав 100% полиестер, боја црна, дужина пертле за величине UK 8 и од величине UK 8½ - 170 cm*". Будући да је уговорни орган у Техничким стандардима о крају, облику и врстама материјала за израду тактичких чизама – дијела униформе за посебне снаге полиције МУП-а РС - Анекс 4 захтијевао од понуђача да постава за обод и језик имају чврсточу 190±20 g/m², а за дужину пертле за величине до UK 8 160 cm, а за величине од величине UK 8½ надаље, дужине 170 cm узимајући у обзир напријед утврђено чињенично стање (*да је у Извјештај о испитивању за поставе крагне и језика наведена маса по јединици површине 212,6 g/m², а да је уговорни орган захтијевао 190±20 g/m², да је у извјештају дужина пертле за величине UK 8 и од величине UK 8½ - 170 cm, а да је уговорни орган захтијевао за дужину пертле за величине до UK 8 160 cm, а за величине од величине UK 8½ надаље, дужине 170 cm*), се може закључити да се маса по јединици површине за поставу крагне и језика, као и дужина пертле за величину UK 8 одступа од захтијеване. Имајући у виду чињеницу да је у Извјештају о испитивању број 0116022, издат од стране „ЦИС Института" д.о.о. Београд, као овлаштеног акредитованог правног лица за испитивање квалитета, закључком, потврђено да достављени узорак у цијелости одговара захтијеваним техничким карактеристикама из предметне тендерске документације, а да у истом извјештају добијене вриједности приликом испитивања одступају од захтјеваних техничких карактеристика, уговорни орган ће понављањем радњи поступка, дати акценат на разматрање и утврђивање кључних питања у односу на наведено, тако да у потпуности буде расправљено и утврђено да ли се у понуди понуђача „ДЕРМАЛ Р"д.о.о. недвојбено налази артикл који је понуђен у складу са захтјевима из тендерске документације. У односу на жалбени навод жалиоца, овај орган налази да је овај жалбени навод жалиоца **основан.**

Жалилац, такође, у другом жалбеном наводу истиче да је уговорни орган захтјевао да се за поставу достави SG Цертификат независног института Испуњење Öko – tex Standard 100 Производа класе II, понуђач „ДЕРМАЛ Р" је у својој понудио на страни 51. доставио превод СЕРТИФИКАТА, број 051708.0 за ОЕКО-ТЕХ, али исти није доставио оргиналниизворни ЦЕРТИФИКАТ на Енглеском језику, па самим тим није испуњен услов из тендерске документације Језик и писмо понуде, тачка 6.3.

Уговорни орган у изјашњењу наводи: *„Што се тиче навода да је на страни 51. понуде достављен сертификат независног института, и то превода, без достављеног оригинала на енглеском језику, уговорни орган је мишљења да је превод, овјерен од стране овлаштеног сталног судског тумача за енглески језик, Ведрана Гавриђа, вјеродостојан и потпуно одговара оригиналу, који је састављен на енглеском језику, сасвим довољан и прихватљив доказ."*

У одговору на изјашњење жалилац наводи: „Уговорни орган у свом изјашњењу наводи да је цијенио достављени превод цертификата за ОЕКО-ТЕХ, као довољан јер је исти преведен од стране овлашћеног тумача, сматрамо даје исто у супротности са Законом јер исти нигдје није ослободио понуђача од достављања изворног документа на страном језику, већ је понуђаче обавезао да у случају, ако достављају доказе и документе на страном језику да су у обавези уз исти да доставе и превод на једаном од службених језика БиХ, а што понуђач није урадио."

Оцјењујући овај жалбени навод извршен је увид у садржај понуде понуђача „ДЕРМАЛ Р" д.о.о. Котор Варош, те утврђено да је на страни 51. достављен превод СЕРТИФИКАТА, број 051708.0 за ОЕКО-ТЕХ, оверен од стране сталног судског тумача Ведрана Гавриђа из Котор Вароши. Будући да је уговорни орган у Техничким стандардима о крају, облику и врстама материјала за израду тактичких чизама – дијела униформе за посебне снаге полиције МУП-а РС - Анекс 4 за ваљско платно захтијевао SG Цертификат независног института Испуњење Öko – tex Standard 100 Производа класе II, а да је у тачки 6.3. тендерске документације која се односи на језик и писмо понуде навео да изузетно дио попратне документације може бити и на другом језику, али у том случају обавезно се прилаже и превод овлашћеног судског тумача или агенције за превођење за језик са којег је превод извршен, узимајући у обзир напријед утврђено чињенично стање *(да је је уговорни орган захтијевао прилагање цертификата, а у случају да је исти на другом језику, обавезно је прилагање превода, те да је за тражени цертификат приложен само превод овлаштеног судског тумача)*, се може закључити да је извршена повреда члана 57. Закона о јавним набавкама, којим

је прописано да се у поступку јавне набавке кандидат/понуђач придржава услова и захтјева из тендерске документације. У односу на жалбени навод жалиоца, овај орган налази да је овај жалбени навод жалиоца **основан.**

Даље, жалилац оспорава понуду понуђача „ДЕРМАЛ Р" д.о.о. Котор Варош јер није доставио доказ да чизма испуњава захтјев да је произведена као антистатична према EN ISO 20347:2007, додатне заштитне карактеристике: 02 HRO HI CI WR FO SRC (није доставио Цертификат о EU-прегледу типа) и оспорава достављени узорак а тиче се захтјеваних бројева квартала (чизма треба да има четири дијела, а достављени узорак посједује три, чизма са унутрашње стране нема дио израђен од плетене тканине).

Уговорни орган се по питању овог жалбеног навода није изјаснио,

Треба напоменути да је чланом 102. Закона о јавним набавкама јасно прописано да је у поступку правне заштите, уговорни орган дужан доказати постојање чињеница и околности на основу којих је донио одлуку, подузео радње или провео поступке, који су предметном поступка по жалби. Према томе, понављањем радњи поступка, уговорни орган ће о наведеном водити рачуна, те на бази увјерљивог изјашњења извести правилан закључак о наведеном.
Прије свега, уговорни орган ће у поновљеном поступку јасно утврдити да ли достављена понуда понуђача „ДЕРМАЛ Р" д.о.о. Котор Варош садрже све доказе које уговорни орган предметном тендерском документацијом захтјева, надаље ће уговорни орган јасно утврдити да ли достављени узорак испуњава захтјев прописан предметном тендерском документацијом по питању броја квартала које жалилац предметном жалбом спори *(чизма треба да има четири дијела, а достављени узорак посједује три, чизма са унутрашње стране нема дио израђен од плетене тканине)*, а све у складу са тачком 4.5.1. тендераске документације, којом је прописано *да ће уговорни орган преко овлаштене комисије, извршити провјеру узорка који су захтјевани, на начин да ће исти узорци бити визуелно прегледани, те исти упоређени са техничким карактеристикама, захтјеваним у тендерској документацији.*

С тим у вези је потребно, понављањем радњи поступка, дати акценат на разматрање и утврђивање кључних питања у односу на наведено, тако да у потпуности буде расправљено и утврђено да ли се у понуди понуђача „ДЕРМАЛ Р" д.о.о. Котор Варош недвојбено налази артикл који је понуђен у складу са захтјевима из тендерске документације. Имајући у виду напријед наведено, жалбени навод се цијени **основаним.**

Како је предметна жалба основана, овај орган је поништио оспорену Одлуку о избору најповољнијег понуђача, предмет вратио наа поновни поступак уговорном органу, те дао одређене смјернице у дијелу гдје је направљен пропуст како би исти исправио и поступак довео до краја у складу са законским одредбама.

Повратак уплаћених средстава по основу накнаде за покретање жалбеног поступка, у

износу од 3.500,00 КМ, извршиће се посебним актом, у складу са чланом 108. став (7) Закона о јавним набавкама и чланом 4. Инструкције о начину уплате, контроле и поврата накнада прописаних чланом 108. Закона о јавним набавкама.

Поука о правном лијеку: Ово Рјешење је коначно и извршно. Против овог Рјешења може се тужбом покренути управни спор пред Судом Босне и Херцеговине у року од 30 дана од дана пријема Рјешења. Такса на тужбу износи 100,00 КМ.

ПРЕДСЈЕДНИК ВИЈЕЋА

Радомир Пашић

Доставити:
1. Жалиоцу,
2. Уговорном органу,
3. Изабраном понуђачу
4. У спис предмета.